

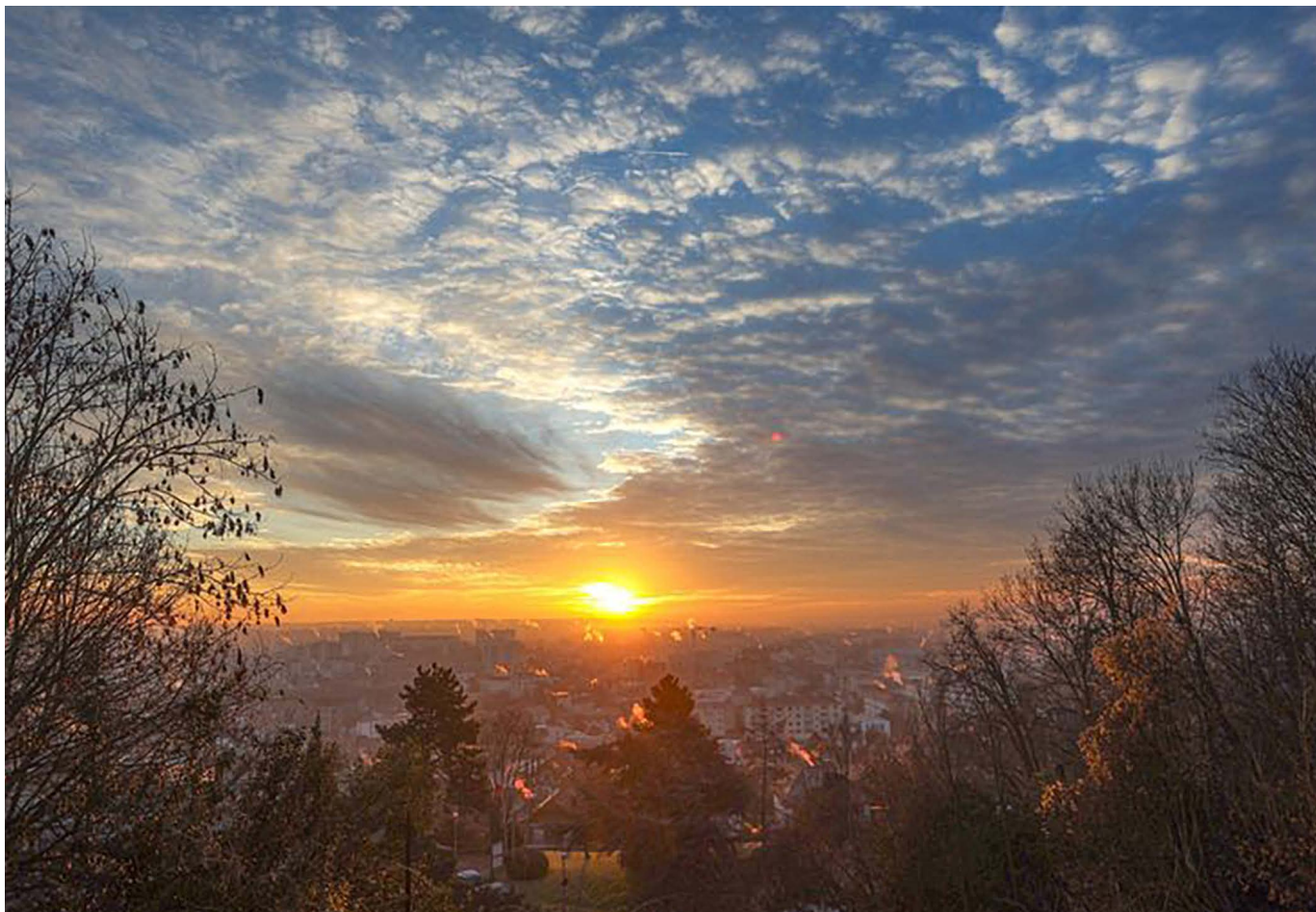
# Ensemble

# 28  
Février 2024

Le magazine de la Ville de Juvisy-sur-Orge

## Juvisy à table !





► Un joli moment capturé depuis le parc de la Mairie au lever du soleil le mardi 16 janvier.

## Sommaire

### L'ÉDITO DE MADAME LE MAIRE

### 04 | L'ACTU DES QUARTIERS

- Nouvel aménagement du square de l'allée Pierre Dac.
- Non, la rue n'est pas une déchetterie !

### 06 | SÉCURITÉ

- Groupe de partenariat opérationnel : la sécurité au quotidien.

### 08 | GÉNÉRATIONS

- Du 26 février au 3 mai, inscrivez votre enfant à l'école.
- Les ATSEM, ces agents indispensables à nos enfants !

- Sortie des aînés : déjeuner à La Ferme du Bout des Prés.

### 12 | DOSSIER : JUVISY À TABLE !

- Le Resto du Théâtre ouvre ses portes !
- Nouvelle équipe à la brasserie des Belles Fontaines.

### 16 | SPORT / ASSOCIATIONS

- Nouveau stage multisports pendant les vacances d'hiver.
- Les médaillés 2024 : la vie associative mise à l'honneur.

### 18 | LES ESPACES CULTURELS

### 20 | PORTRAIT

- Merci Ertan Gokhan !

### 22 | ENVIRONNEMENT

- Le tri des biodéchets devient obligatoire.

### 23 | INITIATIVES

- Emploi : la Ville accueille des permanences régulières proposées par Avenir Initiatives !

### 24 | ÇA S'EST PASSÉ PRÈS DE CHEZ VOUS

## Ensemble

Mairie de Juvisy 6 rue Piver  
91260 Juvisy-sur-Orge.

**Directrice de la publication :** Lamia Bensarsa Reda

**Directrice de la rédaction :** Laura Andrais

**Rédaction :** Laura Andrais, Moïse Fournier

**Photos :** Moïse Fournier, Julie Ducarne,  
Laura Andrais et Stéphane Le Personnic

**Couverture :** Plat photographié au restaurant  
Les Deux Gares

**Création et mise en page :** Julie Ducarne

**Impression :** La Maison des Impressions

**Diffusion :** Le diffuseur de la Ville de Juvisy

**Tirage :** 9 000 exemplaires.

Signalez un problème de distribution au : 01 69 12 50 06.

**Date de parution :** 24 janvier 2024

**Retrouvez-nous sur** facebook , Instagram et juvisy.fr





Madame le Maire est revenue sur le maintien des Urgences à l'hôpital de Juvisy dans une lettre distribuée en toutes boîtes courant janvier. Cette lettre est également disponible sur notre site Internet : [juvisy.fr](http://juvisy.fr)

### 👉 **Ma promesse pour Juvisy est claire : non au défaitisme et à la médiocrité, oui à la détermination et à la bienveillance** 👈

Cérémonie des vœux, repas de l'amitié avec nos aînés, galettes des rois... le début d'année aura déjà été riche de rencontres ! Forte de vos nombreux encouragements et de vos précieux conseils, je débute donc cette année avec énergie mais surtout un solide espoir en l'avenir, tant je sens à travers ses habitants, les immenses qualités de notre ville.

Certes, chez nous comme ailleurs, l'avenir suscite des craintes. Le contexte international d'abord, dont les effets comme le prix de l'électricité se font toujours ressentir sur notre portefeuille comme sur le budget de la Ville. Le dérèglement climatique aussi, qui nous invite à changer nos habitudes de consommation. Mais pour paraphraser Churchill, voyons l'opportunité dans chaque difficulté !

En matière de difficultés, à Juvisy, nous sommes servis. Notre ville tient parce que nous nous battons pour elle au quotidien, pour la défendre et pour la faire exister. Combien de fois, encore récemment, nous a-t-on expliqué qu'un hôpital était un luxe pour une si petite ville comme la nôtre ? Notre mobilisation collective a permis de confirmer la reconstruction imminente d'une clinique avec des Urgences publiques. Combien de fois nous-a-t-on expliqué que le prolongement du tramway ne ferait aucun mal à nos parcs ? Nous négocions pied à pied pour limiter le plus possible les abattages d'arbres prévus sur le tracé. Combien de fois nous a-t-on parlé d'un simple sentiment d'insécurité ? Avec les services de Police nous prenons la pleine mesure du trop-plein de délinquance autour de la gare et mettons les moyens pour éradiquer le fléau de l'intranquillité publique.

Heureusement, Juvisy n'est pas que ce centre névralgique où se concentrent des problématiques qui nous dépassent. Juvisy est aussi une ville vivante et innovante, dont les ressources sont multiples, au premier rang desquelles votre extraordinaire dynamisme. Ces dernières années, nombreux sont les Juvisiens qui se sont retroussés les manches pour aider leur ville à gagner en qualité en s'investissant dans le commerce local. Nous avons souhaité consacrer le dossier de ce magazine à quelques-uns de nos commerces de bouche qui redonnent à Juvisy du cachet et de l'attractivité. Tout récemment, l'ouverture du Resto du Théâtre montre que notre politique de protection des locaux commerciaux porte à nouveau ses fruits. Cette adresse vient compléter une liste déjà longue de commerces choisis par la Ville et casser la spirale des installations commerciales subies.

Ma promesse pour Juvisy est claire : non au défaitisme et à la médiocrité, oui à la détermination et à la bienveillance. Oui, notre ville peut réussir et oui, nous pouvons être fiers de vivre à Juvisy ! J'espère vous retrouver nombreux à l'occasion de la reprise des animations locales. Dès la fin de l'hiver, le calendrier sera particulièrement bien rempli, qui plus est en cette année de Jeux Olympiques. Rendez-vous sportifs, associatifs, culturels, mémoriels, citoyens... Nous avons une nouvelle fois mis l'accent sur la convivialité. Nous avons hâte de vous retrouver !

*Très sincèrement  
Jamia Bentarfa Reda*



**Virginie Falguières**

Adjointe au Maire, chargée du Cadre de vie, de l'environnement et des travaux.

# Nouvel aménagement du square de l'allée Pierre Dac

**Comme présenté dans les précédents numéros du magazine, l'aire de jeux située allée Pierre Dac, dans le quartier Seine, a fait l'objet d'une rénovation complète. Les travaux touchent aujourd'hui à leur fin...**

La rénovation comprenait la reprise complète des structures de jeux. C'est désormais chose faite. Les barrières ont également été changées. Par ailleurs, c'est l'ensemble du square qui a été repensé. Afin de répondre aux demandes des familles qui ont l'habitude de fréquenter ce lieu, la Ville a retravaillé l'aménagement de l'espace.

«Nous avons écouté les habitants, notamment leurs recommandations

*exprimées en comités de quartier au sujet des zones qui manquaient de visibilité du fait de la présence de buissons imposants, explique Virginie Falguières. Nous avons donc fait le choix d'éclaircir la végétation présente pour créer davantage de visibilité et rassurer les parents qui fréquentent le square avec leurs enfants.»*

Si l'aire de jeu a été rouverte début janvier, les aménagements ne sont pas totale-

ment terminés puisqu'il manque encore la structure de jeux inclusifs promise par la Ville. Celle-ci a été commandée auprès du fournisseur et devrait être installée très prochainement. «À l'instar de nombreux autres chantiers, les délais d'approvisionnement sont largement rallongés du fait des problèmes que rencontrent toujours les entreprises s'agissant de la disponibilité des matières premières, ce qui explique les retards que l'on rencontre parfois.»

## NEIGE ET VERGLAS : LES SERVICES MUNICIPAUX MOBILISÉS POUR VOTRE SÉCURITÉ

Qui dit neige, dit mobilisation des services de la Ville ! Lors des épisodes de verglas et de neige, les équipes techniques municipales sont mobilisées toute la nuit pour assurer la sécurité des Juvisiens en organisant des opérations de salage sur les grands axes routiers ainsi qu'aux abords des écoles, sur les passerelles et les escaliers de la gare.

**Pour rappel, il appartient aux propriétaires de déneiger le trottoir devant leur domicile pour assurer la sécurité des piétons.**



# Non, la rue n'est pas une déchetterie !

**Si nous le rappelons régulièrement dans le magazine, c'est que ce problème persiste : les poubelles ne peuvent pas être sorties sur le trottoir n'importe quel jour ! Malgré les efforts de la commune et les nombreux rappels à l'ordre, force est de constater que certains individus continuent à considérer la rue comme une poubelle, alors même qu'il existe des règles précises en la matière.**

Il n'est pas rare que les services municipaux soient sollicités par les habitants qui souhaitent signaler la présence de dépôts sauvages ou de conteneurs poubelles qui occupent le trottoir en permanence. Le service Juvisy Proxim est à ce titre régulièrement mobilisé pour débarrasser l'espace public de débris et autres encombrants, palliant ainsi le manque de civisme de certaines personnes. En parallèle, les services de la Ville n'hésitent pas à solliciter les syndicats de copropriété lorsque les règles ne sont pas respectées et que

des désordres sur la voie publique sont constatés.

Pour rappel, **les poubelles doivent être sorties la veille au soir du passage des éboueurs et doivent être rentrées le lendemain midi au plus tard.**

Pour connaître ou vérifier la fréquence et les jours de passage du camion de collecte dans votre secteur, vous pouvez consulter votre calendrier de collecte en vous rendant sur le site Internet de l'intercommunalité chargée de la collecte

des déchets :

[www.grandorlyseinebievre.fr/au-quotidien/gestion-des-dechets](http://www.grandorlyseinebievre.fr/au-quotidien/gestion-des-dechets)

Tout déchet laissé sur le trottoir en dehors des horaires de collecte est considéré comme un dépôt sauvage. Ne pas respecter les horaires de sortie des conteneurs est passible d'une amende de 68€ en cas de flagrant délit. Afin de renforcer la police municipale, deux agents des services techniques seront bientôt assermentés pour verbaliser les auteurs de dépôts.



**JUVISY PROXIM'**

Vous souhaitez signaler un problème de propreté sur la voie publique ?

Contactez Juvisy Proxim' en écrivant un mail à [proxim@mairie-juvisy.fr](mailto:proxim@mairie-juvisy.fr)

## ORLY : CONCERTATION SUR LES FUTURS AMÉNAGEMENTS DE L'AÉROPORT

Du 26 février au 26 mai, l'aéroport Paris-Orly organisera une grande concertation sur les aménagements futurs de l'aéroport à l'horizon 2035. Une réunion publique sera organisée le 28 février dans la Ville d'Orly. Plusieurs ateliers thématiques ouverts à tous seront également organisés dans le cadre de cette consultation, dont un atelier à Juvisy sur le thème des mobilités le 20 mars prochain. Nous vous communiquerons prochainement tous les éléments au sujet de cet atelier.





**Lamia Bensarsa Reda**  
Maire de Juvisy-sur-Orge

# Groupe de partenariat opérationnel : la sécurité au quotidien

**Cœur de la doctrine de la sécurité du quotidien, le Groupe de partenariat opérationnel (GPO) permet de réunir les acteurs de terrain pour identifier et agir sur un problème spécifique de sécurité. Concrètement à Juvisy, la Police nationale travaille en étroite collaboration avec la Ville pour lutter contre la délinquance dans le secteur de la gare. Nous avons rencontré les commandants Pezet et Bouvet afin qu'ils nous en disent plus sur ce dispositif créé en 2019.**

## LES MAISONS DES 78 ET 80 RUE JEAN ARGELIÈS BIENTÔT DÉMOLIES

Rachetées par la Ville en 2023 à l'Établissement Public Territorial Grand-Orly Seine Bièvre qui en avait fait l'acquisition dans le cadre des travaux de la gare, les maisons situées au 78 et au 80 de la rue Argeliès seront démolies dans le courant de l'année. Repaires des trafiquants qui nuisent à la tranquillité du quartier et à l'image de la ville, ces deux bâtisses en ruine ne facilitent pas le travail des forces de l'ordre.

« L'une des deux parcelles a pu être contaminée du temps où elle accueillait une activité industrielle et nous soupçonnons la présence d'amiante » indique Madame le Maire. « Ces problématiques nécessitent un mode opératoire de déconstruction spécifique, qui est plus long. »

Il est 16h ce mardi 16 janvier quand un équipage du commissariat de Juvisy procède à une série de contrôles rue Jean Argeliès, à la sortie de la gare. Cet endroit, les fonctionnaires de police le connaissent très bien, car « il fait l'objet d'un GPO ». Le Groupe de partenariat opérationnel permet de mettre autour de la table un ensemble de protagonistes locaux qui identifient une ou plusieurs problématiques de délinquance à un endroit donné. « C'est un partage d'informations en vue de la mise en place de réponses ciblées avec des objectifs clairs », explique le commandant Bouvet. « Dans le cas du secteur compliqué de la sortie Seine de la gare, avec notamment les vendeurs de cigarettes et de stupéfiants, nous sommes présents chaque jour en nous assurant du concours de renforts ponctuels (police à cheval, gendarmes mobiles... NDLR). Concrètement, sans bien évidemment négliger le reste de nos missions, nous accentuons

nos patrouilles et nos opérations dans les endroits identifiés comme sensibles. C'est aussi le cas du 53 rue Monttessuy où se regroupent des individus alcoolisés. » Mais un GPO n'est pas qu'une augmentation ponctuelle des opérations de police. Pour que celui-ci apporte des solutions pérennes, il faut que chacun des acteurs agisse à son niveau. « La police ne peut pas à elle seule résoudre les problèmes de fond », précise le commandant Pezet. « Dans le cas de la rue Argeliès, nous avons préconisé la démolition des deux maisons dégradées situées au 78 et au 80 qui servent de base arrière aux trafiquants. La Ville nous a entendus et a lancé la procédure de démolition. »

Malgré ces opérations de proximité millimétrées et l'efficacité des GPO, ces derniers présentent un certain nombre de limites. Pour Madame le Maire qui préside chaque mois une cellule de veille avec la police nationale, la police municipale, les



pompiers, les sociétés de transports ou encore les bailleurs, « les actions répressives des polices nationale et municipale ne peuvent pas tout. Il faut non seulement que chacun prenne la mesure de ses responsabilités en apportant des solutions pour régler le fond des problèmes, mais il faut aussi que la réponse pénale soit à la hauteur. Du fait de sa gare, Juvisy attire toutes sortes de populations, parmi lesquelles de nombreux délinquants. Je pense notamment au cas des mineurs isolés, aux personnes sous OQTF (Obligation de Quitter de Territoire Français)

défavorablement connues des services de police ou aux délinquants des villes alentour qui ne sont pas du tout dissuadés par les mesures judiciaires prises à leur encontre. Il faut aussi avouer qu'une pression constante faite sur un endroit donné peut avoir pour conséquences de déplacer le problème un peu plus loin. Pour autant, les GPO sont de précieux outils pour nous, du fait notamment de la parfaite entente entre la Ville et les policiers que je tiens à remercier pour leur abnégation et leur professionnalisme. »

#### LE COMMISSAIRE LAPEYRE QUITTE JUVISY

En décembre dernier, le Commissaire adjoint Mathieu Lapeyre a été muté à Paris, après avoir passé deux ans à Juvisy. « Je tenais à remercier le Commissaire Lapeyre pour son professionnalisme, son écoute et sa grande gentillesse, déclare Madame le Maire. Au quotidien comme dans les instants difficiles, nous avons toujours pu compter sur lui. Je lui souhaite bonne chance dans ses nouvelles fonctions. »

#### LE PRÉFET GAUME QUITTE L'ESSONNE

La nouvelle est tombée le 17 janvier dernier, Bertrand Gaume, le Préfet de l'Essonne, a été nommé Préfet du Nord et des Hauts-de-France par le Président de la République sur proposition du Ministre de l'Intérieur. « Arrivé en août 2022 dans notre département, le Préfet Gaume a su comprendre les spécificités et les problématiques de nos territoires, déclare Lamia Bensarsa Reda. Il a été un partenaire d'exception pour Juvisy, en nous accordant écoute et attention. Je salue non seulement le grand serviteur de l'Etat qu'il est, tout autant que l'homme élégant, drôle et profondément humain. Au nom des Juvisiens, je tiens à le remercier sincèrement pour son engagement à nos côtés et le soutien qu'il nous a apporté. »



# Du 26 février au 3 mai, inscrivez votre enfant à l'école

**Lors de l'entrée en maternelle et du passage en élémentaire, ou lors de votre emménagement à Juvisy, les inscriptions scolaires doivent être effectuées auprès du service Enfance - Éducation.**

Votre enfant est né en 2021 ou effectuera sa rentrée en CP en septembre 2024 : **les inscriptions scolaires sont à effectuer à l'espace Marianne entre le 26 février et le 3 mai 2024.** Après cette date, l'affectation dans l'école de secteur ne pourra plus être assurée.

Pour inscrire votre enfant en Mairie, munissez-vous des documents suivants :

► Livret de famille ou extrait d'acte de naissance

► Justificatif de domicile de moins de trois mois (quittance de loyer, factures EDF/GDF ou eau)

► Le carnet de santé de l'enfant ou un document attestant que l'enfant a reçu les vaccinations obligatoires pour son âge (né avant le 01/01/2018 : antidiptérique, antitétanique, antipoliomyélitique. Pour les enfants nés à compter du 01/01/2018 : antidiptérique, antitétanique, antipoliomyélitique, anti coqueluche, anti-hépatite B, contre les infections invasives à pneumocoque et à haemophilus influenzae de type B, anti méningocoque C, ROR)

► Le numéro d'allocataire à la Caisse d'Allocations Familiales

► Les numéros de téléphone (domicile, travail et portable) et adresses mail des

personnes responsables de l'enfant

Pour les enfants scolarisés auparavant dans une autre commune, le certificat de radiation sera à fournir à l'école.

Le guide complet des inscriptions scolaires est à retrouver à l'Espace Marianne ou sur [juvisy.fr](http://juvisy.fr)

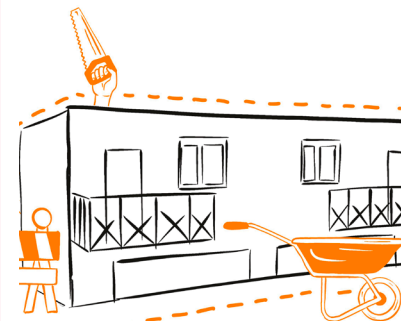
**Service Enfance - Education :**

**Tél : 01 69 12 50 00**

**[service.enfance@mairie-juvisy.fr](mailto:service.enfance@mairie-juvisy.fr)**

## BÂTIMENT PÉRISCOLAIRE MICHELET

La construction du nouveau bâtiment pour l'accueil de loisirs de l'école Michelet touche à sa fin. Ce local ayant pour vocation de remplacer les préfabriqués installés dans la cour de l'école depuis plusieurs années, les enfants pourront prochainement occuper celui-ci pendant les temps périscolaires et au centre de loisirs. Une nouvelle fois, les retards d'approvisionnement en matériaux des entreprises expliquent le décalage de la date d'ouverture de l'équipement. Nous en sommes désolés.







► Daphné, Térésa, Elisabeth, Nathalie, Emmanuelle, Lesly, Brigitte, Jacky, Sandra et Yamina, ATSEM à l'école Saint-Exupéry.

# Les ATSEM, ces agents indispensables à nos enfants !

**L' ATSEM (Agent Territorial Spécialisé des Ecoles Maternelles) est indispensable dans la vie quotidienne d'une école maternelle. À Juvisy, l'éducation comme priorité municipale est une réalité : alors que de nombreuses communes se contentent de recruter des ATSEM pour les petites sections, la Ville a fait le choix de recruter un ATSEM pour chaque section.**



**Amandine Costa**

**Adjointe chargée de la Famille, de la petite enfance, de l'enfance et des aînés.**

Bien que trop méconnues du grand public, les missions des ATSEM restent pourtant primordiales au sein des écoles maternelles. En effet, elles (essentiellement des femmes), consacrent tout leur temps aux enfants et assistent ainsi tout au long de la journée l'enseignant avec qui elles travaillent. Ainsi, ces agents territoriaux peuvent aussi bien assister les professeurs des écoles dans la préparation des activités, accompagner un groupe d'enfants dans la réalisation de celles-ci, mais aussi aider les enfants à s'habiller, leur apprendre

les règles d'hygiène et déjeuner avec eux tous les midis... Bref, en binôme avec l'enseignant, l'ATSEM est indispensable pour encadrer les enfants, les accompagner dans leurs différents apprentissages et leur permettre de gagner progressivement en autonomie. Ce sont aussi les premières personnes vers qui les petits se tournent en cas de "bobos" ou de chagrin.

Les ATSEM ont également pour mission d'assurer toutes les missions d'hygiène et de sécurité pour accueillir les enfants dans les meilleures conditions : préparer la salle de classe, nettoyer les bureaux...

De par cette multitude de missions et de par leur présence rassurante et constante, les ATSEM représentent des figures essentielles et familières pour les jeunes enfants.

« *Le recrutement d'ATSEM est une obligation, mais seulement pour les plus petits, à savoir les classes de petite section de maternelle, explique Amandine Costa. À Juvisy, nous avons fait le choix d'aller plus*

*loin que ce que prévoit le cadre juridique, puisque nous avons recruté des ATSEM pour que chaque niveau de maternelle (petite, moyenne et grande section) puisse être accompagné par un de ces agents spécialisés. Faire en sorte que chaque classe de maternelle soit dotée d'un ou d'une ATSEM, c'est à juste titre considérer que leur rôle est essentiel auprès de nos enfants, pour faciliter leur apprentissage, au même titre que les enseignants.* »

Valoriser le travail des ATSEM et leurs missions, cela passe aussi par les formations qui leur sont proposées. Courant 2023, la Ville a ainsi organisé des sessions de formation aux gestes de premiers secours pour les ATSEM de la commune. Ces sessions seront renouvelées régulièrement pour permettre à l'ensemble de ces professionnelles d'être formées.

**Service Enfance - Education :  
01 69 12 50 00**



## Sortie des aînés : déjeuner à La Ferme du Bout des Prés

**Le service des aînés vous propose une nouvelle sortie en ce début d'année : direction La Ferme du Bout des Prés !**

À Cernay-la-Ville, au cœur de la Vallée de Chevreuse et dans un cadre rustique, se trouve une authentique auberge paysanne, La Ferme du Bout des Prés. Datant du 17<sup>ème</sup> siècle, la ferme appartenait initialement au duc de Luynes, propriétaire du château de Dampierre. En 1988, Olivier Van Hecke décide de la faire rénover pour la transformer en restaurant et permettre aux habitants de la région de découvrir la cuisine traditionnelle faite à partir de produits frais et locaux.

Judi 21 mars, le chef cuisinier de La Ferme du Bout des Prés vous propose de venir déguster une cuisine française "à la bonne

franquette" avec un menu unique dans une ambiance chaleureuse : ici, le cochon est cuit à la broche devant vous !

En raison du nouveau mode de calcul de votre taux de participation individualisé, le tarif vous sera communiqué à l'inscription. À titre indicatif, le tarif plein est de 39€.

**N'oubliez pas de faire calculer votre taux personnalisé dès le 26 février avec votre avis d'imposition sur les revenus 2022.**

**Judi 21 mars à 12h  
Inscription obligatoire du 4 au 14 mars.  
Départ en car de Juvisy**

**+ d'infos Service des Aînés : 01 69 12 50 00**

### ATELIER "BIEN CHEZ SOI"

Vous cherchez à rendre votre domicile plus confortable et plus sûr pour profiter pleinement de votre retraite ?

Un cycle de six ateliers vous est proposé. Il sera animé par un ergothérapeute afin de vous aider à améliorer votre qualité de vie. Vous recevrez ainsi des conseils pratiques pour aménager votre domicile, adopter les bonnes postures et découvrir des accessoires innovants qui facilitent votre quotidien.

**Les séances auront lieu les vendredis du 9 février au 15 mars à 10h à l'annexe Poste Seine (53 rue Monttessuy).**

**Inscriptions à l'accueil de l'Espace Marianne du 22 janvier au 7 février. Gratuit**

**+ d'infos : service des Aînés  
Tél. : 01 69 12 50 00**

### ATELIER DE SENSIBILISATION À L'HYGIÈNE ALIMENTAIRE

Bien conserver et faire cuire ses aliments, utiliser des produits sûrs, respecter la date de consommation... toutes les précautions pour consommer en toute sécurité vous seront expliquées lors de cet atelier.

**Mercredi 6 mars de 10h à 12h, salle Pidoux de la Maduère (64 Grande rue). Inscription à l'espace Marianne, du lundi 26 février au vendredi 1<sup>er</sup> mars. Gratuit.  
Service des Aînés : 01 69 12 50 00**

### APRÈS-MIDI RENCONTRES AVEC LE SERVICE DES AÎNÉS

Le service des Aînés se déplace directement dans vos quartiers pour vous rencontrer et vous proposer des temps d'échanges lors d'après-midi dédiés, de 14h à 17h :

- ▶ lundi 26 février 2024, maison de quartier Albert Sarraut (28 rue Albert Sarraut)
- ▶ mercredi 28 février 2024, salle des Deux Amis (36 rue Monttessuy)
- ▶ lundi 25 mars, maison de quartier Albert Sarraut (28 rue Albert Sarraut)
- ▶ mercredi 27 mars, salle des Deux Amis (36 rue Monttessuy)

N'hésitez pas à venir partager ce moment convivial autour d'un café, de jeux de société, de quizz musicaux ou d'autres activités : broderie, tricot, dessin...

**Entrée libre // + d'infos : service des Aînés - 01 69 12 50 00**



Dossier : Juvisy à table !

18 - 25 ANS

# BOURSE AU PERMIS DE CONDUIRE

INSCRIPTIONS DU 26 FÉVRIER AU 29 MARS



RETROUVEZ LE DOSSIER  
DE CANDIDATURE  
SUR [JUVISY.FR](http://JUVISY.FR),  
À L'ESPACE MARIANNE OU  
À L'HÔTEL DE VILLE

**Juvisy** / GRAND  
PARIS

RENSEIGNEMENTS AU 01 69 12 50 43 // RETROUVEZ-NOUS SUR [JUVISY.FR](http://JUVISY.FR)





A close-up photograph of a wooden table. In the foreground, a glass of white wine is partially filled. To the left, a white plate contains a piece of bread and some green vegetables. The background is dark and out of focus.

**DOSSIER**

# Juvisy à table !

**L'ouverture de nouveaux commerces est un gage d'attractivité.**

**La municipalité ne s'y est d'ailleurs pas trompée en prenant à bras-le-corps le sujet du développement économique et commercial, en faisant notamment l'acquisition de baux commerciaux. À l'occasion de l'ouverture du Resto du Théâtre le 26 janvier, nous avons voulu vous proposer un focus sur les restaurants traditionnels présents à Juvisy...**



# Le Resto du Théâtre ouvre ses portes !

**Avec l'ouverture du Resto du Théâtre le 26 janvier, c'est un nouveau commerce de qualité qui s'installe à Juvisy grâce au travail de préemption de locaux vacants mené par la Ville. Nous avons rencontré Amar, l'un des deux gérants de ce nouveau restaurant du centre-ville.**

À la tête du Resto du Théâtre, ce sont deux amis, Amar et Arezki, qui ont décidé de se lancer ensemble dans cette nouvelle aventure professionnelle. En réalité, pas tout à fait nouvelle pour Amar, car pendant de nombreuses années, il a travaillé dans le domaine de la restauration, avant de s'en écarter 8 ans pour créer et gérer son entreprise dans le bâtiment. Pour autant, c'est bien pour revenir à son secteur professionnel de prédilection qu'il ouvre en ce début 2024 Le Resto du Théâtre en partenariat avec son ami Arezki. « *Le contact avec la clientèle que l'on peut avoir dans un restaurant me manquait, c'est la raison qui m'a poussé à revenir vers la restauration, nous précise Amar. La convivialité et le partage, c'est tout ce qui nous plaît dans ce métier !* »

Il y a eu en effet une opportunité, celle de reprendre le local situé sur la place du marché, qui accueillait auparavant le restaurant Cocon Gourmand. La Ville a préempté ce local et a fait le choix de garder celui-ci pour un projet de restauration, afin de pérenniser l'offre qualitative qui existait précédemment. « *Juvisy est une ville dynamique, avec un centre-ville qui bouge. Je connais bien le secteur pour y avoir travaillé pendant longtemps... C'était donc une évidence d'ouvrir notre resto en plein centre, à deux pas du marché et de la Grande rue.* »

À l'intérieur, les deux gérants ont tout refait de A à Z, pour créer une ambiance chaleureuse. « *Nous souhaitons vraiment que les clients se sentent à l'aise chez nous, c'est*

*pourquoi nous avons soigné la décoration* », complète le restaurateur. À la carte de l'établissement, ça sera cuisine traditionnelle française, avec une offre de planches et de tapas en soirée.

Pourquoi "Le Resto du Théâtre" ? « *Ce nom fait évidemment référence à la proximité que l'établissement a avec les lieux de culture ! Nous souhaitons que les personnes qui se rendent dans ces lieux, au théâtre, au cinéma ou à l'Espace Jean Lurçat, puissent venir ensuite profiter d'un dîner chez nous.* »

**Le Resto du Théâtre**  
**10 allée Jean Olivier Nicolas**  
**Ouvert tous les jours**  
**de 11h à 14h et de 19h à 22h**



**Sébastien Bénéteau**

Adjoint au Maire, chargé des Finances, de l'État-civil et des affaires générales

### 3 QUESTIONS À SÉBASTIEN BÉNÉTEAU

**Régulièrement, la Ville met en avant le fait qu'elle préempte des locaux. Qu'est-ce que cela signifie ?**

Une préemption, c'est lorsque la Ville fait l'acquisition d'un bail de local commercial vacant. Ces préemptions sont réalisées dans le but de mettre ensuite ces locaux à la location à des porteurs de projets.

**Quel est l'objectif de ces préemptions ?**

En tant que propriétaire du bail, la Ville peut ainsi choisir, en lien avec les commerçants, qui elle y installe et quelle activité pourra s'y développer. Ces acquisitions résultent d'une vraie volonté politique, celle de maîtriser l'offre commerciale dès que nous en avons les moyens. Il faut d'ailleurs rappeler que le développement commercial n'est initialement pas une compétence municipale. La majorité municipale a fait le choix de s'emparer de ce sujet afin que le commerce de qualité puisse continuer à se développer. Cela passe notamment par le recrutement en 2022 d'un chargé du développement commercial.

**Quel est le bilan de cette politique volontariste ?**

A ce jour, une dizaine de commerçants (restaurant, mercerie, prêt-à-porter...) est installé dans les locaux préemptés. Ces commerces de qualité participent à l'essor du centre-ville dont le dynamisme ne fait que se renforcer. Ces résultats nous encourageant à étendre le dispositif, au service des commerçants et des habitants.



## Nouvelle équipe à la brasserie des Belles Fontaines

Depuis décembre 2023, la brasserie des Belles Fontaines a une nouvelle équipe à sa tête ! Bienvenue à Kamel et Chérif, les nouveaux propriétaires de cette brasserie emblématique du centre-ville. Au menu, vous trouverez toujours des plats du jour issus de la cuisine traditionnelle, comme

les pièces de viande, les plats de pâtes, ou encore l'incontournable steak frites ! La brasserie des Belles Fontaines est ouverte tous les jours, même le dimanche.

**Les Belles Fontaines, 5 rue Paul Marais  
Tél : 01 69 96 16 61**

## LA RESTAURATION TRADITIONNELLE À JUVISY, C'EST AUSSI :

### Le Resto du Théâtre

- 📍 Restaurant
- 📍 10 allée Jean Olivier Nicolas
- 📞 09 83 92 63 51
- 🌐 [www.lerestodutheatre.fr](http://www.lerestodutheatre.fr)

### Aux Deux Gares

- 📍 Restaurant / café
- 📍 25 rue de Draveil
- 📞 01 69 21 40 53
- 🌐 [aux-deux-gares.edan.io/](http://aux-deux-gares.edan.io/)

### La Bonne Table

- 📍 Restaurant
- 📍 18 Grande rue
- 📞 01 69 38 30 23
- 🌐 [la-bonne-table-juvisy-sur-orge.edan.io/](http://la-bonne-table-juvisy-sur-orge.edan.io/)

### Le Café de l'Horloge

- 📍 Restaurant / café
- 📍 37 Grande rue
- 📞 01 69 21 14 05

### Les Belles Fontaines

- 📍 Restaurant / café
- 📍 5 rue Paul Marais
- 📞 01 69 96 16 61

### La Belle Époque

- 📍 Restaurant
- 📍 14 Grande rue
- 📞 01 69 21 14 22
- 🌐 [www.labellepoque91260.com/](http://www.labellepoque91260.com/)

### Annuaire des commerçants

Prochainement, la Ville réalisera un annuaire des commerçants juvisiens qui sera disponible sur le site de la Ville. Vous souhaitez figurer dedans ? Vous pouvez vous rapprocher de David Lopez, chargé du développement commercial, en écrivant à : [dlopez@mairie-juvisy.fr](mailto:dlopez@mairie-juvisy.fr)

# Nouveau stage multisports pendant les vacances d'hiver

**Le stage multisports, c'est le rendez-vous incontournable pour les enfants qui ne partent pas en vacances !**

À chaque période de vacances scolaires (sauf pendant les vacances de Noël), c'est le même rituel : le gymnase Ladoumègue se transforme en terrain de jeu géant pour une centaine d'enfants qui sont accueillis gratuitement pendant une semaine.

Grâce aux bénévoles des associations juvisiennes présentes, plusieurs sports sont proposés aux enfants tout au long de la semaine.

« En cette année olympique, c'est d'autant plus important de promouvoir une diversité de disciplines, complète Nathalie Mourey. Nous avons la chance à Juvisy d'avoir des associations sportives qui propose des disciplines qu'on ne trouve pas partout, c'est

une chance pour les enfants qui peuvent découvrir des sports peu pratiqués, comme l'escrime, le cricket ou l'ultimate (sport collectif avec un frisbee). Par ailleurs, c'est l'occasion aussi de transmettre aux enfants les valeurs sportives : fair-play, esprit d'équipe, persévérance... »

**Le stage multisports s'adresse aux enfants juvisiens de 6 à 12 ans et est entièrement gratuit.**

**Stage multisports  
Du 12 au 16 février, de 9h à 16h30  
Gymnase Ladoumègue  
Fiche d'inscription sur juvisy.fr  
et à l'Hôtel de Ville  
Infos : 01 69 12 50 43**



**Nathalie Mourey**

Adjointe au Maire chargée de l'évènementiel, du sport et de la vie associative

## KARAOKÉ

Avis à tous les chanteurs amateurs : samedi 2 mars dès 20h, la Ville organise une nouvelle soirée karaoké ! Après le succès du karaoké proposé en marge de l'opération Octobre Rose, nous vous proposons une nouvelle soirée conviviale placée sous le signe de la solidarité, puisque tous les fonds récoltés seront reversés à l'Institut Curie.

**Soirée karaoké, samedi 2 mars à 20h  
Les Travées, 9 rue du Dr. Vinot  
Entrée : 2€ // buvette sur place  
+ d'infos : 01 69 12 50 43**

## LA RÉNOVATION DU CITY-STADE DE L'ORGE EST BIENTÔT TERMINÉE

À l'instar des deux autres city-stades installés dans la ville (quartier Plateau, avenue Albert Sarraut, et dans le parc de la Mairie), le city-stade des bords de l'Orge situé rue Jules César fait l'objet d'une rénovation complète depuis le mois de décembre. Les travaux sont en passe d'être terminés, puisque de nouvelles clôtures ont été aménagées, les nouveaux filets de but et filets pare-balls ont été installés... Il ne manque plus que la pose du gazon synthétique pour être opérationnel. Fin des travaux prévue la première quinzaine de février.







## Les médaillés 2024 : la vie associative mise à l'honneur

**Passage obligé de la cérémonie des vœux, la remise de la Médaille de la Ville permet de mettre en lumière des acteurs essentiels particulièrement engagés pour leur ville.**

En ce mardi 9 janvier, en clôture de la cérémonie des vœux à la population, Madame le Maire a remis la Médaille de la Ville à trois personnalités juvisiennes : Ertan Gokhan, dont vous pouvez retrouver le portrait pages 20-21, ainsi que Jean-Claude Amaury et Françoise Baussant, deux figures importantes de la vie associative de Juvisy.

Membre du club de tennis depuis 50 ans, Jean-Claude Amaury en aura surtout été le Président de 2010 à 2023, après être entré au bureau de l'association en 1978. Pendant

toutes ces années au service du club, Jean-Claude Amaury aura concentré ses efforts sur la formation et la pratique du tennis des plus jeunes.

Autre engagement important pour la vie associative de Juvisy mis à l'honneur : celui de Françoise Baussant, Présidente depuis 2011 de l'association Gym & Relax, club historique qui a fêté ses 50 ans d'existence en 2021. Madame Baussant s'est toujours employée à favoriser le lien social au travers des nombreuses activités proposées par Gym &

Relax, dans tous les quartiers de Juvisy pour toucher un maximum de Juvisiens.

« À Juvisy, nous avons la chance d'avoir un tissu associatif dense et des adhérents très actifs qui créent une vraie dynamique à l'échelle de la commune. C'était donc une évidence de mettre à l'honneur des personnes qui ont compté et qui comptent encore dans le quotidien de ces clubs sportifs, explique Lamia Bensarsa Reda. Merci à eux pour leur engagement sans limites ! »

## L'actu des Bords de Scènes

### Tous en Scène

Spectacles, cinéma et ateliers en famille

→ **Samedi 3 - mercredi 21 février**

#### Spectacles

→ Je suis tigre | Danse, dessin | Dès 6 ans

→ Yé ! (L'eau !) | Cirque | Dès 7 ans

#### Films

→ Avant-première, ciné-biberon, cin.-goûter, ciné-lecture, ciné-quizz...

#### Ateliers

→ Arts plastiques :

Quel animal suis-je ? Quel animal es-tu ?

→ Cinéma : Paroles de robot

→ Cinéma : Du trucage aux effets spéciaux

**Découvrez la programmation complète du festival Tous en Scènes sur le site : [lesbordsdescenes.fr](http://lesbordsdescenes.fr)**

Juvisy-sur-Orge Espace Jean Lurçat

**Mercredi 28 février à 12h30**

Midi gratuit

Orfeo / ARCAL

Opéra | Gratuit

Deux chanteurs ou chanteuses et un(e) claveciniste vous convient à une première rencontre avec l'Orfeo de Sartorio, opéra drôle, sombre et foisonnant. Une introduction à cette œuvre baroque qui présente une nouvelle vision du mythe d'Orphée et Eurydice.

### En février - côté cinéma

#### Avant-séance musicale

Juvisy-sur-Orge Salle Agnès Varda

→ **Samedi 3 février à 17h**

**Bonnard, Pierre et Marthe**

De Martin Provost | France | 2024 | 2h02 |

Biopic, romance | Tarifs de 6,50€ à 4€

Clôture du festival Il paraît qu'eux

Juvisy-sur-Orge Salle Agnès Varda

→ **Dimanche 4 février à 14h30**

**Compétition de courts métrages**

#### Ciné-débat

Juvisy-sur-Orge Salle Agnès Varda

→ **Mardi 20 février à 20h**

#### La zone d'intérêt

De Jonathan Glazer | USA | 2024 | 1h46 | VO |

Guerre, historique

Avec Christian Friedel, Sandra Hüller, Ralph

Herforth | Tarif unique 4€

#### Ciné-débat

Juvisy-sur-Orge Salle Agnès Varda

**Mardi 27 février à 20h**

#### La ferme des Bertrand

De Gilles Perret | France | 2024 | 1h29 |

Documentaire | Tarif unique 4€

## L'actu du Conservatoire

### A vos agendas !

**Spectacles CàPA** - Avec les Classes à Pratique Artistique - Musique et Arts de la Scène - du Collège Delalande, Athis-Mons

► **Jeudi 1 février - Spectacle "Because the night"** (classes CàPA 6e/5e)

► **Lundi 5 février - Spectacle "Ain't Got No - I Got Life"** - Spécial Nina Simone (classes CàPA 4e/3e)

► 19h30 - Conservatoire, Athis-Mons

**Samedi 03 février** - Avant-séance musicale - Interlude musical proposé par les élèves de Musique de Chambre. Séance de cinéma (payante) programmée par les Bords de Scènes.

► Cinéma Agnès Varda, Juvisy-sur-Orge

**Samedi 3 février - Concert "Fous de basson"**, autour de musique de films - Avec les petits et grands élèves bassonistes des Conservatoires de Cachan, Fresnes, Rungis et des Portes de l'Essonne

► 17h - Médiathèque Simone de Beauvoir, Athis-Mons

**Jeudi 8 et vendredi 9 février - Auditions du département des Instruments Anciens**

- Clavecin, flûte à bec, viole de gambe

► 19h - Conservatoire, Juvisy-sur-Orge

Le conservatoire sera fermé pendant les vacances scolaires : du samedi 10 février après les cours, au dimanche 25 février

## L'actu de l'espace d'art Camille Lambert

### NATALIA JAIME-CORTEZ

#### Hier j'ai vu une baleine dans la Seine

#### Exposition du 3 février au 30 mars

Entrée libre aux expositions du mardi au samedi de 14h à 18h.

Le travail de Natalia Jaime-Cortez se déploie, ou plutôt se déplie, et relève d'un engagement corporel de l'artiste dont les papiers suspendus viennent dessiner des lignes dans l'espace. Le travail de la couleur

est ici distancié puisque que cette dernière apparaît grâce au trempage d'un papier, inlassablement le même, dans des bains d'encre. Le geste se répète, toujours dans une absence d'outil. La main de l'artiste vient déchirer ces supports fragiles avant de les superposer dans des compositions dont émanent une subtile fragilité.

**Vernissage : samedi 3 février dès 17h**

**Rencontre avec l'artiste :**  
**mardi 6 février à 19h**

#### Atelier Lamb'art en famille « Océans de couleur » : samedi 2 mars

**à 10h30 pour les 3-5 ans**

**à 15h à partir de 6 ans**

Découvrir, pratiquer, créer : venez appréhender l'art contemporain de façon ludique ! Parents et enfants sont invités à découvrir les œuvres exposées dans la galerie, puis à participer ensemble à un atelier pratique. Matériel fourni, gratuit sur inscription : [eart.lambert@grandorlyseinebievre.fr](mailto:eart.lambert@grandorlyseinebievre.fr)

## L'actu de la médiathèque

**Jeudi 1<sup>er</sup> février – 20h30**

### Conférence "Indépendance des médias" par l'association Ouvrir le débat

Cette conférence présentera la situation des médias en France ainsi que la réglementation française. Différents modèles d'actionnariat des médias seront présentés et illustrés à partir d'exemples concrets, puis des pistes d'amélioration seront abordées. Public adulte

**Du 2 février au 19 mars**

### Borne d'arcades

Venez jouer à tous les classiques de l'arcade et aux consoles rétro ! Borne prêtée par la médiathèque départementale de prêt.

**Samedi 3 février – 11h**

### Café-culture – les rendez-vous du polar

Venez partager vos lectures, et découvrir nos dernières nouveautés en polar. Public ado-adulte à partir de 14 ans

**Samedi 3 février – 16h**

### Boxe et cinéma : Le « noble art » vu par le septième art.

Les Jeux Olympiques de Paris nous invitent, sous l'angle du cinéma, à découvrir comment le corps est filmé, transformé, modelé par les acteurs eux-mêmes pour incarner leur personnage. Public adolescent et adulte

**Du 6 février au 28 juin**

### Exposition « Chien pourri aux Jeux Olympiques ! »

Chien Pourri est le héros d'une quinzaine de romans à l'Ecole des Loisirs. Adoré des enfants, ce chien moche et bête se retrouve piégé dans des aventures comiques et délirantes. Nous le retrouvons ici aux Jeux Olympiques, pour une exposition haut en couleurs, avec des épreuves très spéciales ! Cette exposition retrace les aventures Chien Pourri et Chaplapla organisent les Jojolympiques, entre poubelles et terrain vague. Entre canards boiteux, rat borgne et moineau déplumé, caniche à frange et basset à manteau, pour décrocher une médaille dans ces épreuves très spéciales, il faudra se mettre au niveau – au niveau du caniveau, bien sûr !

**Du 6 au 29 février**

### Exposition "Ecrire un roman policier" par Alibi

Une exposition pour devenir un vrai détective ! Celle-ci retrace les différentes étapes d'écriture d'un roman policier. Découvrez le genre et ses sous-genres, apprenez les techniques d'écritures et les astuces des plus grands romanciers.

**Mercredi 7 février – 10h30**

### Racontines Des histoires pour les petits !

**Samedi 10 février – entre 10h et 12h30**

### Comptoir numérique

Aide personnalisée au numérique : venez avec vos questions, Nicolas tâchera d'y répondre ! - Tout public

**Samedi 10 février – 10h30**

### Cinékids

Projection de courts métrages pour les enfants. A partir de 5 ans - Entrée libre

**Mercredi 14 février – 16h30**

### Atelier créatif surprise

À partir de 5 ans - Sur inscription

**Mercredi 21 février – 16h30**

### Atelier créatif surprise

À partir de 5 ans  
Sur inscription au 01 69 57 82 00

**Samedi 24 février – entre 10h et 12h30**

### Comptoir numérique

Aide personnalisée au numérique : venez avec vos questions, Nicolas tâchera d'y répondre ! Tout public

**Mercredi 28 février – 16h30**

### Atelier « Balbuciné » :

Présentation des premières tentatives d'animation d'images et manipulation d'objets ayant fait l'histoire du cinéma. À partir de 6 ans

**Mercredi 28 février – 17h30**

### Bulle sportive : le tai chi chuan

Pour découvrir un sport dans le cadre des Jeux Olympiques Paris 2024, une démonstration vous est proposée par une association de votre ville. En février, le tai chi chuan par Tai Chi 91 ! Tout public

### INFOS PRATIQUES



## Ecole et Espace d'art contemporain Camille Lambert

35 avenue de la Terrasse - Juvisy

Tél : 01 69 57 82 50

Les inscriptions se font par mail :  
eart.lambert@grandorlyseinebievre.fr  
sortir.grandorlyseinebievre.fr



## Les Bords de Scènes

Retrouvez toute la programmation sur [lesbordsdescenes.fr](http://lesbordsdescenes.fr)

Vous pouvez désormais acheter vos places de cinéma en ligne

Billetterie et abonnements à l'Espace Jean Lurçat, Place du Maréchal Leclerc.

Par téléphone au : 01 69 57 81 10

Sur le site : [lesbordsdescenes.fr](http://lesbordsdescenes.fr)



## Conservatoire

Conservatoire à Rayonnement Intercommunal des Portes de l'Essonne.

Place Jean Durix - Juvisy

Tél : 01 69 57 82 10

[www: conservatoire.athis.juvisy](http://www.conservatoire.athis.juvisy)

[@grandorlyseinebievre.fr](mailto:@grandorlyseinebievre.fr)

Facebook :

[@conservatoiresportesessonne](https://www.youtube.com/@conservatoiresportesessonne)

YouTube Conservatoire des Portes de l'Essonne

[sortir.grandorlyseinebievre.fr](mailto:sortir.grandorlyseinebievre.fr)

(Culture – Conservatoires)



## Médiathèque

Médiathèque Raymond Queneau

Place Jean Durix - Juvisy

Les inscriptions se font par

téléphone au : 01 69 57 82 00

[mediatheque.juvisy@](mailto:mediatheque.juvisy@grandorlyseinebievre.fr)

[grandorlyseinebievre.fr](http://grandorlyseinebievre.fr)



**Juvisy**  
A  
Ertan Gokham  
Pour son dévouement  
et son courage  
La Ville  
reconnaissante  
Janvier 2024



## PORTRAIT

# Merci Ertan Gokhan !

**L**e 9 janvier dernier, en marge de la cérémonie des vœux à la population, Madame le Maire remettait la médaille de la Ville à Ertan Gokhan, pour avoir sauvé une vie en janvier 2023. Nous avons rencontré un homme aussi courageux que modeste qui a sauvé la vie de José, le propriétaire du restaurant Aux Deux Gares.

Le 6 janvier 2023, en fin d'après-midi, un individu agressif s'en prenait à José, le propriétaire du restaurant Aux Deux Gares en lui portant un coup de couteau à la carotide. Se vidant de son sang, ce dernier a eu la vie sauve grâce à l'intervention immédiate d'Ertan Gokhan, le propriétaire du Kebab Istanbul, situé rue de Draveil. Malgré sa modestie et une grande pudeur, Monsieur Gokhan a bien voulu nous répondre. « *Je me souviens que c'était un vendredi. J'étais dans mon restaurant quand j'ai vu José par la fenêtre. Il portait la main sur son cou et avait le bras ensanglanté. Je n'ai pas réfléchi et je suis sorti. J'ai enlevé mon tee-shirt pour faire un point de compression sur la plaie.* » Attendant de longues minutes l'arrivée des secours, Ertan n'a jamais relâché la pression pour empêcher le sang de jaillir. « *Je me suis rendu au cabinet dentaire afin d'obtenir de l'aide mais à chaque fois que je lâchais la plaie, le sang coulait par grands jets ! J'en étais entièrement couvert. C'est une sensation terrible ! C'est le frère de José qui a appelé les secours qui sont arrivés 30 minutes après. Le temps m'a paru une éternité ! Ce qui m'a choqué c'est que j'ai été le seul à réagir alors que des personnes autour étaient en train de filmer avec leur téléphone ! Aujourd'hui, je ne veux plus penser qu'à José, qui est bien vivant et qui va bientôt se marier. C'est ma plus belle récompense.* »

Madame le Maire et les élus ont souhaité décorer Ertan Gokhan de la médaille de la Ville et le mettre à l'honneur devant les Juvisiens à l'occasion de la cérémonie des vœux à la population. « *Le 9 janvier dernier, Monsieur Gokhan nous a honorés de sa présence à la cérémonie des vœux et je l'en remercie. Dans la vie d'un maire, rendre hommage à une telle personne est un honneur. J'ai souhaité associer ce moment à la Marseillaise que nous avons chantée, car il est aussi un véritable modèle d'intégration républicaine. Né en Turquie et arrivé en France en 2003 à l'âge de 18 ans, Ertan Gokhan aime dire « qu'il a grandi en France ». Marié et papa d'un enfant de 10 ans, il est aussi un commerçant respecté rue de Draveil et rue Monttessuy, où il a repris le bar Le Convivial il y a peu. Au nom de tous les Juvisiens, je vous remercie sincèrement !* »



# Le tri des biodéchets devient obligatoire

**Vous en avez sans doute entendu parler, le tri des biodéchets va s'imposer progressivement dans nos habitudes quotidiennes. Après celle des emballages, du carton, du papier et du verre, c'est maintenant au tour de la collecte des biodéchets (appelés aussi déchets organiques) de se généraliser.**

## Qu'est-ce qu'un biodéchets ?

L'article L. 541-1-1 du code de l'environnement définit précisément les biodéchets comme : « Les déchets non dangereux biodégradables de jardin ou de parc, les déchets alimentaires ou de cuisine provenant des ménages, des bureaux, des restaurants, du commerce de gros, des cantines, des traiteurs ou des magasins de vente au détail, ainsi que les déchets comparables provenant des usines après transformation de denrées alimentaires. »

En résumé, on appelle biodéchets l'ensemble des restes alimentaires et des déchets végétaux. Ces derniers sont principalement constitués d'eau et peuvent être réutilisés par la transformation. Jusque-là, la majorité des biodéchets étaient éliminés de la même manière que les autres déchets, à savoir par combustion. Or il est possible de les transformer par différents processus pour réduire le volume de nos déchets comme le compostage, qui permet de récupérer un compost riche pour nourrir les sols, ou la méthanisation qui produit entre autres du biogaz et qui peut servir pour la production d'électricité ou de chauffage.

## Que prévoit la loi sur le tri des biodéchets ?

Conformément au droit européen et à la loi antigaspillage de 2020, le tri des biodéchets devient obligatoire. Cette obligation s'applique aussi bien aux professionnels qu'aux particuliers, pour les logements collectifs ou individuels.

## Comment va-t-on trier les biodéchets à Juvisy ?

En ce début 2024, l'Établissement Public Territorial (EPT) Grand-Orly Seine Bièvre, qui a en charge la collecte et la gestion des déchets, travaille en lien avec les 24 communes du territoire pour trouver les solutions les plus à même de répondre aux besoins de tri de ces déchets et à cette nouvelle obligation qui vise à réduire notre empreinte carbone. Pour l'heure, seule la collecte des biodéchets dans les cantines est mise en place à Juvisy. Une communication détaillée sera déployée par l'EPT et par la Ville pour informer les habitants des changements à venir s'agissant des biodéchets.

## LE SAVIEZ-VOUS ?

À Juvisy, le tri des biodéchets a déjà commencé ! Et cela se passe dans nos cantines scolaires.

En novembre dernier, des ateliers de sensibilisation au tri étaient organisés par l'Établissement Public Territorial Grand-Orly Seine Bièvre, en lien avec la Ville, au sein des écoles afin que les enfants, les personnels de restauration et les animateurs puissent apprendre ou consolider leurs connaissances sur la valorisation des déchets alimentaires.

## VALORISATION DES DÉCHETS : COLLECTE D3E

Pour vous débarrasser des objets dont vous ne vous servez plus, il existe la collecte D3E (Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques). Que vos appareils soient en état de marche ou défectueux, tous peuvent être collectés ! C'est l'organisme Ecologic, en lien avec l'Établissement Public Territorial Grand-Orly Seine Bièvre, qui organise ces collectes dans le but de récupérer les composants et les matériaux afin de les recycler. Donner une seconde vie à vos appareils, c'est possible et c'est plus écologique !

**La prochaine collecte D3E aura lieu le samedi 3 février de 14h à 17h, place Anatole France.**

# Emploi : la Ville accueille des permanences régulières proposées par Avenir Initiatives !

**Avenir Initiatives (anciennement Plan Local à l'Insertion à l'Emploi Nord-Essonne) a pour objectif de favoriser le retour à l'emploi, via l'insertion ou la formation, des publics éloignés du monde professionnel. Depuis plusieurs années, des permanences sont déjà organisées en centre-ville. Désormais, des permanences seront proposées sur le quartier Plateau.**

Dès le 9 février, Avenir Initiatives organisera chaque semaine une permanence à la journée dans les locaux de la Maison de Quartier Frédéric Rossif. Ce dispositif né d'un partenariat avec la Ville, permet d'accompagner les personnes éloignées de l'emploi.

«Aujourd'hui, nous intervenons sur un territoire qui couvre 15 communes et nous accompagnons en moyenne chaque année 1200 personnes avec des profils variés : demandeurs d'emploi de longue durée, bénéficiaires du RSA, personnes en difficulté d'insertion professionnelle, ou encore des jeunes de moins de 26 ans. Nous nous fixons comme mission d'amener les demandeurs

d'emploi vers une solution durable, à savoir l'obtention d'emplois de plus de six mois ou des formations qualifiantes et des créations d'activités» explique Ibrahima Seye, Directeur de la structure. Aidés d'un réseau de plus de 300 entreprises, les conseillers d'Avenir Initiatives accompagnent ainsi les demandeurs d'emploi pour définir leur projet professionnel. «Ce sont souvent les centres sociaux qui nous orientent les personnes en décrochage, même si nous accueillons également les demandeurs d'emploi de plus de 18 ans qui se présentent à nous spontanément».

Chaque année, grâce à Avenir Initiatives, ce sont environ 200 personnes qui retrouvent

un emploi. «De nombreux ateliers sont mis en place et des actions sont menées sur le territoire : jobs dating, forum alternance, actions d'insertion et de formation...».

#### Permanences :

- ▶ Tous les vendredi de 9h à 17h  
Maison de quartier Frédéric Rossif,  
2 rue des Palombes
- ▶ Tous les lundi, mardi, mercredi  
et jeudi, toute la journée  
Avenir Initiatives- PLIE Nord Essonne,  
64 Grande Rue

+ d'infos : PLIE Nord Essonne  
01 69 38 71 50 ou 07 56 18 19 39



© Avenir Initiatives



► **SAINT-SYLVESTRE** C'est une tradition, lors de la soirée de la Saint-Sylvestre, Madame le Maire rend visite aux forces de sécurité, pompiers et policiers, ainsi qu'aux professionnels de santé de l'hôpital de Juvisy mobilisés la nuit du Réveillon, afin de les remercier pour leur dévouement.



► **VŒUX** Le 9 janvier se tenait la cérémonie des vœux à la population pour commencer l'année 2024 en beauté ! Les élus accompagnés du Conseil Municipal des Enfants ont accueilli les Juvisiens venus encore une fois en nombre à ce rendez-vous très attendu des habitants. Durant cette cérémonie, Madame le Maire a tenu à revenir sur les points d'actualité qui concernent notre ville, en toute transparence et en toute franchise pour informer les habitants. Elle est aussi revenue sur les trois premières années de mandat durant lesquelles, malgré la crise sanitaire, l'équipe municipale a réalisé une bonne partie du programme sur lequel elle a été élue en 2020. Un grand merci au groupe All-Star Orchestra pour le moment musical qu'il nous ont offert !



► **AÎNÉS** Nos aînés étaient conviés au traditionnel Repas de l'amitié les 10 et 11 janvier. À cette occasion, Madame le Maire, les élus et les agents du services des Aînés ont souhaité une très bonne année aux convives. Ce rendez-vous était une nouvelle fois placé sous le signe du cabaret, grâce aux artistes de la troupe Edilson Show Paris !



► **THÉ DANSANT** Pour lancer l'année 2024, Willy et son association Le T Dansant de Juvisy organisaient leur Grand Thé Dansant à l'Espace Jean Lurçat le dimanche 7 janvier. Ambiance et convivialité étaient au rendez-vous !



► **QUARTIER SEINE** Le 14 janvier, l'Association Pour l'Aménagement du Quartier Seine (APAQS) organisait un après-midi convivial pour leur traditionnelle galette des rois autour d'un joli moment musical.



## Ça s'est passé près de chez vous



► **CME** Accompagnés de leurs prédécesseurs et devant leurs parents, les nouveaux jeunes élus du Conseil Municipal des Enfants ont officiellement reçu leur écharpe lors de la proclamation des résultats des élections qui se déroulait à l'Espace Jean Lurçat le 15 janvier.



► **SOLIDARITÉ** Le 17 janvier, les résidents de la Maison des Belles Fontaines accueillent plusieurs jeunes de l'association Émergence pour confectionner des boîtes remplies de produits de première nécessité afin de les distribuer aux personnes sans-abri. Un beau projet commun pour une belle cause !



► **ASSOCIATIONS** L'Alerte Juvisy Basket mobilisée ! Les jeunes basketteuses du club ont fait preuve d'un élan de générosité en apportant de nombreux cadeaux, gâteaux et chocolats aux femmes accueillies au gymnase Delaune pendant la période de grand froid. Merci à elles !



► **SOLIDARITÉ** Pendant l'épisode de grand froid, la Ville en lien avec la Préfecture a mis à disposition le gymnase Delaune pour accueillir une cinquantaine de personnes isolées et sans-abri. Le 15 janvier, le Préfet, le Sous-Préfet et Madame le Maire leur ont rendu visite.



► **ASSOCIATION** Dimanche 21 janvier, les anciens combattants de la FNACA (Fédération Nationale des Anciens Combattants en Algérie, Maroc et Tunisie) organisaient leur traditionnel repas dansant pour fêter la nouvelle année.



► **AÎNÉS** Après-midi chaleureux le 19 janvier à l'EHPAD Camille Desmoulins ! Les résidents et leurs proches ont pu profiter d'un concert de gospel du duo Soul Free proposé par le service des Aînés.

## AGENDA DE FÉVRIER / MARS

### CONFÉRENCES DE L'UNIVERSITÉ DU TEMPS LIBRE

**6 février** : « Des microbes et des hommes, une longue cohabitation »

**27 février** : « Les biotechnologies adaptées à l'agriculture »

**5 mars** : « Pierre Soulages »

Toutes les conférences ont lieu de 10h30 à 12h en salle Pidoux de la Maduère, 64 Grande rue

### DON DU SANG

**Lundi 19 février de 15h à 19h30**

Salle Pidoux de la Maduère

(64 Grande rue)

Infos : 01 60 78 08 18

### THÉ DANSANT

**Judi 22 février de 14h à 18h**

Salle Pidoux de la Maduère

(64 Grande rue)

Infos : 06 87 30 54 94

### KARAOKÉ

**Samedi 2 mars à 20h**

Les Travées, 9 rue du Dr. Vinot

Entrée : 2€ // buvette sur place

Infos : 01 69 12 50 43 (voir p.16)

### COURSE UNE JONQUILLE POUR CURIE

**Dimanche 24 mars à 9h**

Parc des Grottes

Infos : 01 69 12 50 43

## Carnet d'état civil

### BIENVENUE À

**KRALKALLAH Besma** le 7 décembre 2023  
**MONSERRAT Marcus** le 6 décembre 2023  
**KANOUTE Ayoub** le 12 décembre 2023  
**TALEB Dahlia** le 12 décembre 2023  
**BOUARADA Yesmine** le 18 décembre 2023  
**BEN MOHAMMED Dina**  
 le 23 décembre 2023  
**NASSIR Kenza** le 30 décembre 2023  
**RESCH DIEUMEGARD William**  
 le 6 janvier 2024

### MARIAGES

**CAMPOS COUTO Diogo et HAMMAMI Ilham** le 23 décembre 2023  
**KAMANO Moïse et MARA Emmanuelle**  
 le 23 décembre 2023  
**LEITAO PEREIRA NEVES José et LAMDAR Fatma** le 6 janvier 2024

### DÉCÈS

**LOUAFI Lahouari** le 14 décembre 2023  
**JONCHIERE Josiane** le 3 décembre 2023  
**SUNGUR Abdurrahman**  
 le 24 décembre 2023  
**BLOUIN Epouse BAUSSANT Eliane**  
 le 20 décembre 2023  
**SUD Georges** le 19 décembre 2023  
**MATHIEU Epouse PIRONOM Christiane**  
 le 26 décembre 2023  
**LACROIX Michel** le 7 janvier 2024  
**MARCHETTI veuve DÉSÉGAUX de NOLET Michèle** le 7 janvier 2024



*Le Maire à votre écoute*  
**LAMIA BENSARSA REDA**  
**VOUS REÇOIT SANS RDV**  
**TOUS LES MERCREDIS**  
**DE 16H À 17H30 À L'HÔTEL DE VILLE**  
**ET SUR RDV : CABINET DU MAIRE 01 69 12 50 31**  
 lemaire@mairie-juvisy.fr **Juvisy** GRAND PARIS

## Services municipaux

### HÔTEL DE VILLE

6 rue Piver  
 Tel : 01 69 12 50 00  
 Du lundi au vendredi :  
 de 8h30 à 12h30  
 et de 13h30 à 17h

### POLICE MUNICIPALE

18A rue Jules Ferry  
 Tel : 06 17 32 65 45  
 police-municipale  
 @mairie-juvisy.fr  
 Du lundi au samedi

### ESPACE MARIANNE

Accueil et démarches administratives  
 25 Grande Rue /pl. A.  
 France  
 Tel : 01 69 12 50 00

## Groupe Juvisy nous unit ! (Majorité municipale)

### L'engagement des jeunes citoyens, notre ciment !

L'épreuve des violentes émeutes de l'été dernier nous l'a montré, certains, de plus en plus jeunes, se placent délibérément en dehors de notre pacte civique. Peu importe le maillon de la chaîne qui a dysfonctionné dans la fabrique ratée de ces jeunes Français, l'école, la famille, le cercle de fréquentations... au-delà de la nécessaire rééducation d'une petite minorité de délinquants, l'enjeu est avant tout de tout mettre en œuvre pour fabriquer des républicains engagés, éclairés et respectueux.

A Juvisy, nous prenons notre part dans le sursaut civique indispensable à notre nation. En 2024, la municipalité poursuivra ses efforts pour accompagner les plus jeunes sur le chemin de l'autonomie. Un nouveau bâtiment entièrement dédié à notre jeunesse ouvrira ses portes en centre-ville. Un lieu de rencontres et

d'échange que nous avons hâte d'aménager et de vous faire découvrir.

Pour les jeunes qui s'engagent pour la commune et les associations, les aides que nous mettons en place tous les ans seront reconduites. La bourse au permis pour faciliter l'obtention du précieux mais coûteux sésame, l'allocation étudiante pour donner le coup de pouce nécessaire à la vie universitaire, l'aide aux stages BAFA qui ouvre la voie aux petits boulots de l'animation ou encore les chantiers jeunes qui font vivre une belle expérience au service de la collectivité.

Nous continuerons aussi de soutenir toutes les initiatives des jeunes dans le domaine sportif, culturel ou de loisir. Nous lancerons d'ailleurs le premier Conseil Municipal des Jeunes, une nouvelle instance qui prendra le relais du Conseil Municipal des Enfants et permettra aux jeunes élus de poursuivre leur investissement pour notre ville et ses habitants.

La municipalité veut aussi reconnaître pleinement la

valeur de chaque jeune Juvisien. La première cérémonie des jeunes diplômés a rencontré un franc succès. Nous allons amplifier cette dynamique qui permet de mettre à l'honneur des talents, des ambitions et des rêves. Le travail, le mérite et la réussite ne sont pas de gros mots, ils sont ce que nous souhaitons à chacun de nos enfants !

Enfin, en cette année des 80 ans de la Libération de la France, le devoir de mémoire sera plus que jamais d'actualité. Nous continuerons d'associer étroitement la jeune génération à nos commémorations patriotiques. Elles nous rappellent la chance et le bonheur de vivre en France, dans un pays en paix, démocratique et qui promet le meilleur à quiconque sait l'aimer et le respecter.

**Les élus de la majorité municipale**  
« Juvisy nous unit ! »

## Le groupe Juvisy Écologique et Solidaire

### Fermeture des urgences : « Rumeur », dites-vous !

« Une rumeur », telle serait la fermeture des urgences de l'hôpital de Juvisy, si on écoute la majorité municipale !

Comment cette majorité ose-t-elle nier la réalité d'une décision prise par le patron du Groupe Hospitalier. Même le Conseil départemental de l'Essonne, droite et gauche confondues, demande le maintien des urgences.

Cette majorité municipale devient adepte de la « réalité alternative à la mode de Trump » et diffame l'opposition qui révèle cette décision honteuse. Alors, on prête à l'opposition ses propres turpitudes : démarche politicienne, mensonges...

La majorité municipale ferait mieux de consacrer toute son énergie à unir les Juvisiens pour s'opposer à cette décision.

Revenons donc à la défense du peu de ce qu'il reste de notre hôpital. Tenons-en nous aux faits :

- En pleine crise sanitaire du Covid-19, notre Président de la république annonce qu'il n'y aura plus de fermetures d'hôpitaux de proximité ; quelques mois après, la fermeture de notre hôpital est annoncée ;
- Avec la cession du terrain au groupe privé Korian, pour la construction/rénovation d'un hôpital privé à orientation gériatrique, c'est l'engagement de Korian de rénover et louer à l'État un espace pour le maintien d'un service public des urgences ;
- Nous nous opposons à cette solution qui signe le démantèlement de notre hôpital public et ne présente pas de vraies garanties de pérennité, ce qui ne manque pas malheureusement d'arriver !
- Korian (devenu Clariane) est en très grande difficulté financière et les travaux prennent du retard ;
- Et, en novembre 2023, annonce est faite aux personnels de la fermeture du service des urgences pour

juin 2024.

Face à cette annonce, les deux groupes de l'opposition écrivent le 5 décembre à Mme Le Maire pour demander la tenue d'un conseil municipal extraordinaire sur le sujet, lettre laissée sans réponse, comme d'habitude. Enfin, nous sommes préoccupés par la cession des terrains de l'hôpital à des intérêts privés pour lesquels il pourrait être bien plus « profitable » de tenter une « belle opération immobilière ». Pour éviter cela, nous avons fait depuis longtemps une proposition imparable : rendre inconstructible la parcelle concernée, à l'exception de bâtiments publics. Sur cette proposition, nous attendons des actes de la majorité conformes à sa déclaration vertueuse de s'opposer à une telle éventualité.

**Bernadette Avellano, Gabriel Brunier-Coulin, Jean-Michel Costes, Alain Villemeur**

## Le collectif « Union populaire de Juvisy »

Les résistants Mélinée et Missak Manouchian, rescapés du génocide arménien, vont entrer au Panthéon le 21 février 2024. Beau symbole que cette reconnaissance d'un couple de résistants immigrés.

Mais quel paradoxe ! C'est ce même gouvernement qui promeut une loi sur l'immigration, applaudie par le Rassemblement national et votée le 19 décembre par notre député, qui consacre une rupture dans les traditions d'accueil de ce pays en entérinant le principe de la préférence nationale, principe directement hérité du régime de Vichy. Tant que la politique migratoire et de l'asile ne relèvera que du seul ministère de l'intérieur et non des ministères du travail, d'éducation et de recherche, de santé ou du logement, elle sera inefficace et discriminatoire.

Sait-on qu'à Tillabéri, ville du Niger jumelée avec Juvisy, est érigé un monument à la gloire des soldats morts pour la France ?

Lorsque l'on commémore le 11 novembre, se

souvent-on des tirailleurs sénégalais, placés en première ligne, qui ont sacrifié leur vie à la France ?

Sait-on que 30% des Français comptent un étranger dans leurs ascendants ?

A-t-on conscience que, sans ces travailleurs étrangers qui cotisent pour les retraites de tous, nous devrions travailler encore plus longtemps, sans compter qu'ils paient les impôts sur la consommation (TVA) ?

Que ferions-nous sans les nounous pour garder nos enfants, les aides à domicile pour accompagner nos parents ? Comment serions-nous soignés sans les médecins, les soignants, d'origine étrangère qui nous accueillent dans nos hôpitaux ?

A Juvisy, nos élus s'honoreraient en célébrant la panthéonisation du couple Manouchian (beau geste que de saluer un couple et non la figure du héros solitaire) par le baptême d'une rue ou d'une place 'Mélinée et Missak Manouchian'.

Le multi-culturalisme est une richesse pour nos pays et

les patronymes de nombre de nos élus en témoignent.

De retour de la cérémonie des vœux, nous constatons que Mme la Maire aura consacré l'essentiel de son discours à s'attaquer à l'opposition au lieu de proposer une vision constructive de la ville. Les procédés utilisés sont discutables... Accuser de mensonge l'opposition qui s'émeut de la disparition annoncée des urgences hospitalières, au lieu d'appeler les Juvisiens à se rassembler autour de cette cause commune, c'est malhonnête et inefficace. Peut-être est-il trop difficile de confesser que faire confiance au privé, c'est un jeu dangereux dans lequel l'intérêt général se perd.

Une belle année à tous !

**Laurence Gauthier et André Plas**  
**Union populaire de Juvisy**

# PARTICIPEZ À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

sur le Schéma directeur de la région  
Île-de-France - Environnemental

**DU 1<sup>er</sup> FÉVRIER AU 16 MARS 2024**

- **Consultez** le dossier d'enquête publique du SDRIF-E
- **Rencontrez** la commission d'enquête publique dans + de 160 lieux
- **Donnez votre avis** sur la plateforme dédiée en ligne

Toutes les informations sur :  
[www.registre-numerique.fr/sdrif-e](http://www.registre-numerique.fr/sdrif-e)

ou en scannant le QR code :



Mobilité,  
logement,  
réindustrialisation,  
énergies vertes,  
aménagement durable :  
**vos avis comptent  
pour l'avenir  
de la région**

